



2023

نرخ پرداختی‌های مزایای دگرتوانی (PWD) و افراد دارای موانع چندگانه دائمی (PPMB)

تأمین مالی این برگه راهنما توسط انجمن علوم بهداشتی بی‌سی و بنیاد حقوقی بی‌سی فراهم شده است.

ائتلاف دگرتوانی بریتیش کلمبیا (DABC) این برگه راهنما را جهت نشان دادن نرخ‌های کمی برای مزایای PWD و PPMB طراحی کرده است. هر دو مزایای PPMB و PWD به سه بخش تقسیم می‌شوند: مسکن، کمک هزینه حمایتی و مکمل‌ها.

مسکن

قسمت مسکن مزایای شما پولی است که وزارت توسعه اجتماعی و کاهش فقر (MSDPR) جهت پرداخت هزینه‌های مسکن‌تان به شما می‌دهد. بیشترین مقداری که MSDPR به دریافت کنندگان PPMB و PWD پرداخت می‌کند در جدول صفحه ۳ درج شده است. برای مثال، یک دریافت کننده مجرد PPMB یا PWD حداکثر \$۵۰۰؛ و یک زوج که یکی یا هر دو آنها PPMB یا PWD دریافت می‌کنند نیز حداکثر \$۶۹۵ برای مسکن دریافت می‌کنند.

برای این که بتوانید حداکثر کمک هزینه مسکن را دریافت کنید، اجاره پرداختی یا وام مسکن شما باید برابر یا بیشتر از این حداکثر مبلغ باشد. برای مثال اگر شما یک فرد مجرد دریافت کننده PWD هستید و شخصی را تحت تکفل خود ندارید، اجاره شما باید حداقل \$۵۰۰ باشد تا بتوانید آن مبلغ را از MSDPR دریافت کنید. اما اگر اجاره شما کمتر از حداکثر کمک هزینه مسکن باشد، شما می‌توانید از بخش کمک هزینه مسکن خود برای پرداخت مواردی مانند قبض تلفن یا هایدرو استفاده کنید. برای مشاهده یک لیست کامل از این موارد به صفحه بعد مراجعه کنید.

برای مثال اگر شما یک فرد مجرد دریافت کننده PPMB هستید و کسی را تحت تکفل خود ندارید، حداکثر کمک هزینه شما \$۵۰۰ در ماه است. در صورتی که اجاره شما \$۴۵۰ در ماه است، شما می‌توانید، به شرطی که قبض تلفن را به وزارت نشان دهید، با \$۵۰ باقی مانده از کمک هزینه خود قبض تلفن خود را پرداخت کنید.

در صورتی که اجاره شما \$۵۰۰ یا بیشتر باشد، شما مبلغ بیشتری را از وزارت برای پرداخت قبض تلفن یا قبض‌های دیگر دریافت نخواهید کرد.



هزینه‌های قابل قبول

اگر در منزل اجاره‌ای زندگی می‌کنید، و هزینه اجاره شما از حداکثر کمک هزینه بیشتر نیست، وزارت ممکن است هزینه‌ی قبض‌های زیر را پرداخت کند:

۱. سوخت گرمایش
۲. سوخت برای آشپزی
۳. آب
۴. هایدرو (برق)
۵. دفع زباله توسط یک شرکت هر هفته یا هر دو هفته یکبار
۶. اجاره یک خط تلفن پایه (شامل موبایل نیز می‌شود)

اگر مالک خانه خود هستید، هزینه‌های مسکن شامل موارد زیر نیز می‌شوند:

۱. حق بیمه مسکن
 ۲. مالیات املاک
 ۳. هزینه واقعی نگهداری و تعمیرات مسکن خانوادگی در صورتی که متعلق به یکی از افراد درون خانواده باشد. این هزینه‌ها باید در ابتدا مورد تایید وزارت واقع شوند.
- اگر هزینه قبض‌های شما، مانند تلفن یا هایدرو، تغییر کند، MSDPR می‌تواند میانگین زمستانه و تابستانه برای آن تعیین کند. دوره زمستانه از ۱ اکتبر شروع و در ۳۱ مارس تمام می‌شود، و دوره تابستانه از ۱ آوریل شروع و در ۳۰ سپتامبر تمام می‌شود.



نرخ مبلغ‌های مزایای PPMB و PWD

برای هر دو مزایای PPMB و PWD، اگر بیشتر از سه نفر در خانواده باشند، کمک هزینه حمایتی افزایش نخواهد یافت.

تعداد و نوع خانوار	کمک هزینه	مسکن	مکمل رفت و آمد	جمع مزایا
PWD				
فرد مجرد	\$983.42	\$500.00	\$52.00	*\$1,535.42 **\$1,483.42
زوج: ۱ نفر دارای PWD	\$1,377.56	\$695.00	\$52.00	*\$2,124.56 **\$2,072.56
زوج: هر دو دارای PWD	\$1,853.06	\$695.00	\$104.00	*\$2,652.06 **\$2,548.06
خانواده با ۲ والدین: ۱ فرزند، ۱ نفر دارای PWD	\$1,471.56	\$785.00	\$52.00	*\$2,308.56 **\$2,256.56
خانواده با ۲ والدین: ۱ فرزند، هر دو دارای PWD	\$1,947.06	\$785.00	\$104.00	*\$2,836.06 **\$2,732.06
خانواده تک‌والدی: ۱ فرزند	\$1,124.08	\$695.00	\$52.00	*\$1,881.08 **\$1,819.08
PPMB				
فرد مجرد دارای PPMB	\$607.92	\$500.00	تعلق نمی‌گیرد	\$1,107.92
زوج: ۱ نفر دارای PPMB	\$946.22	\$695.00	تعلق نمی‌گیرد	\$1,641.22
زوج: هر دو دارای PPMB	\$1,002.06	\$695.00	تعلق نمی‌گیرد	\$1,697.06
خانواده با ۲ والدین: ۱ فرزند، ۱ نفر دارای PPMB	\$1,040.06	\$785.00	تعلق نمی‌گیرد	\$1,825.06
خانواده با ۲ والدین: ۱ فرزند، هر دو دارای PPMB	\$1,096.06	\$785.00	تعلق نمی‌گیرد	\$1,825.06
خانواده تک‌والدی: ۱ فرزند	\$748.58	\$695.00	تعلق نمی‌گیرد	\$1,443.58

*دریافت کنندگان PWD که مکمل رفت و آمد خود را نقدی دریافت می‌کنند

**دریافت کنندگان PWD که مکمل رفت و آمد را برای کارت اتوبوس استفاده می‌کنند



حداکثر کمک هزینه مسکن برای PPMB و PWD بر اساس تعداد افراد خانوار، حد اکثر تا ۷ عضو

حداکثر کمک هزینه مسکن	حداقل کمک هزینه مسکن	تعداد افراد خانوار
\$500.00	*75	1
\$695.00	*150	2
\$790.00	*200	3
\$840.00	*225	4
\$890.00	*250	5
\$940.00	*275	6
\$990.00	*300	7

حداکثر کمک هزینه مسکن برای خانوارهای بالای ۷ نفر، تا ۳۵ دلار برای هر نفر افزایش پیدا می‌کند.

در برخی موارد، ممکن است شما فقط برای کمک مشقت مالی (HA) از PPMB و PWD تأیید شوید. نرخ مبلغ‌های HA با مبلغ PPMB و PWD یکی هستند، اما ممکن است محدودیت زمانی داشته باشند، مشروط به بازبینی یا بازپرداخت باشند، و ممکن است شما برای مکمل‌هایی مانند کمک هزینه‌ی رژیم غذایی تأیید نشوید.

لطفا توجه داشته باشید: اگر شما مشمول هیچ‌کدام از «تعداد افراد و

نوع خانوار» نمی‌شوید، لطفاً برای دیدن لیست جدول‌های کامل به وبسایت‌های زیر مراجعه کنید:

• جدول نرخ کمک دگرتوانی MSDPR در: <https://www2.gov.bc.ca/gov/content/governments/policies-for-government/bcea-policy-and-procedure-manual/bc-employment-and-assistance-rate-tables/disability-assistance-rate-table>

• جدول نرخ کمک مالی MSDPR در: <https://www2.gov.bc.ca/gov/content/governments/policies-for-government/bcea-policy-and-procedure-manual/bc-employment-and-assistance-rate-tables/income-assistance-rate-table>

سایر مزایا برای افراد دارای فرزند

اگر شما فرزند دارید، ممکن است برای مزایای مالیاتی فرزند نیز واجد شرایط باشید. مبلغی که شما مورد تأیید دریافت آن هستید به وضعیت خاص شما بستگی دارد. صلاحیت شما برای مزایای مالیاتی فرزند از طریق پرونده مالیات بر درآمد شما تعیین می‌شود. برای اطلاعات بیشتر با شماره ۱-۸۰۰-۳۸۷-۱۱۹۳ تماس بگیرید.

مکمل‌ها

مکمل‌ها مزایای اضافه‌ای هستند که شما می‌توانید، علاوه بر کمک هزینه مسکن و کمک حمایتی، از MSDPR دریافت کنید. این مکمل‌ها شامل مواردی مانند کمک هزینه‌های رژیم غذایی ماهیانه، مکمل‌های غذایی و اعانه‌های بحران هستند. برای اینکه بدانید شرایط دریافت کمک هزینه‌های مکمل را دارید یا نه، باید با وزارت صحبت کنید. همچنین می‌توانید به برگه‌های راهنمای زیر مراجعه کنید: **برگه راهنمای ۳: چک لیست برای افراد دگرتوان و برگه راهنمای ۷: مکمل‌های بهداشتی برای افراد دگرتوان.**

کمک هزینه آسایش

برخی افراد که در خانه‌های گروهی یا اقامتگاه‌های مسکونی زندگی می‌کنند ممکن است واجد شرایط دریافت کمک هزینه ماهیانه ۲۲۲ دلار و مکمل آمد و رفت ۵۲ دلاری باشند که می‌تواند به صورت نقدی یا کارت ماهانه اتوبوس پرداخت شود.



پرسش‌های رایج

در ادامه به برخی از پرسش‌هایی که اغلب در انجمن دستیابی به مدافعه (Advocacy Access) از ما پرسیده می‌شود، پاسخ داده شده است.

پرسش: چرا برخی افراد دارای خانوار و اجاره‌ی مشابه من، کمتر یا بیشتر از من مزایا دریافت می‌کنند؟

پاسخ: عوامل گوناگونی می‌توانند میزان مزایای دریافتی افراد را تغییر دهند. این عوامل عبارتند از مکمل‌ها، از قبیل کمک هزینه رژیم غذایی، که مبلغ چک دریافتی را افزایش می‌دهند، و قرارداد بازپرداخت به وزارت که مبلغ دریافتی افراد را کاهش می‌دهد. شما حق دارید از وزارت بخواهید تا نحوه محاسبه مبلغ مزایای شما را برایتان توضیح دهد.

پرسش: اگر من در مسکن تعاونی (کو-آپ) زندگی کنم، آیا می‌توانم پرداخت‌های بیمه را در هزینه‌های مسکن خود لحاظ کنم؟

پاسخ: بله، تمامی اعضای مسکن‌های تعاونی مالک خانه محسوب می‌شوند و باید بیمه داشته باشند. اگر شما در یک مسکن تعاونی زندگی می‌کنید و حداکثر کمک هزینه مسکن را دریافت نمی‌کنید، با وزارت در رابطه با حق بیمه‌های ماهیانه خود صحبت کنید.

پرسش: اگر من سرپرستی یک کودک وابسته را به صورت مشترک داشته باشم چطور؟

پاسخ: شما می‌توانید برای هر کودکی که بیشتر از ۴۰٪ هر ماه را با شما زندگی می‌کند، کمک هزینه اضافی دریافت کنید. برای برخورداری از شرایط لازم، شما باید حکم سرپرستی مشترک از دادگاه، یا توافق نامه سرپرستی مشترک داشته باشید.

پرسش: اگر مالک خانه خودم باشم و نیاز به مذاکره مجدد در مورد شرایط وام مسکن خود داشته باشم چطور؟ این موضوع بر کمک هزینه مسکن من چه تاثیری می‌گذارد؟

پاسخ: MSDPR می‌تواند حداکثر کمک هزینه مسکنی که واجد شرایط هستی را، بر اساس پرداخت‌های ماهانه وام مسکن و سایر هزینه‌های موجود مسکن، به شما پردازد (صفحه ۲ را ببینید). ایده خوبی است که قبل از تغییر شرایط وام مسکن خود با وزارت یا یک مدافع حقوقی صحبت کنید.



این برگه راهنما را انجمن دستیابی به مدافعه، برنامه‌ای از ائتلاف دگرتوانی بریتیش کلمبیا، فراهم کرده است. از انجمن علوم بهداشتی و بنیاد حقوقی بریتیش کلمبیا برای تأمین هزینه‌های مالی برگه‌های راهنمای مزایای دگرتوانی بریتیش کلمبیا سپاسگزاریم.

1450-605 Robson St., Vancouver, BC V6B 5J3 • تلفن: 604-872-1278 • فکس: 604-875-9227

تلفن رایگان: 1-800-663-1278 • www.disabilityalliancebc.org

سری کامل برگه‌های راهنما و نشریات DABC به صورت رایگان در نشانی زیر موجود است:

<https://disabilityalliancebc.org/publications>



we are all
connected